

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

"Dążcie do tego, co w górze,
a nie do tego, co na ziemi.
Umarliście bowiem,
i wasze życie jest ukryte wraz
z Chrystusem w Bogu."

List do Kolossan 3:2,3 BT

"Set your minds on things above,
not on earthly things.
For you died, and your life is now
hidden with Christ in God."

Colossians 3:2,3 NIV



Church Bulletin **44**

**29 października /October 29
2011**

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Ewangelia w Liście do Galatów”
dzisiejsza lekcja: „Starotestamentowa Wiara”

10.30am Apel Misyjny
 Pr Mariusz Wieczorek

11.00am Uwielbienie Boga
kazanie: Pr Karin Wieczorek: Budowanie charakteru
dary: Budżet lokalnego zboru
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “The Gospel in Galatian”
today's topic: “Old Testament Faith”

10.30am Mission Appeal
 Pr Mariusz Wieczorek

11.00am Worship Service
sermon: Pr Karin Wieczorek: “Building Character”
offering: Local Church Budget
Thank you for your generous gifts

Dyzury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Zbyszek Jankiewicz
za tydzień: Bolek Przychodzki

Dyżurny Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos
za tydzień: Jacek Patryarcha

Koordynator Nabożeństwa: Adriana Krysta
za tydzień: Ula Patryarcha

Koordynator muzyki: Michał Olszewski
za tydzień: Michał Olszewski

Tłumaczenie kazania: Mariusz Wieczorek
za tydzień: Przemek Wrzos

Piatkowe zebrania o 7.30pm

4.11.11 zebranie odwołane
 11.10.11 Cezary Niewiadomski
 18.10.11 Tadeusz Kania

On Duty

Sabbath School Leading: Bill Jankiewicz
next week: Bolek Przychodzki

Elder on duty: Zbyszek Wrzos
next week: Jack Patryarcha

Worship Coordinator: Adriana Krysta
next week: Ula Patryarcha

Music Coordinator: Michael Olszewski
next week: Michael Olszewski

Sermon translation: Mariusz Wieczorek
next week: Przemek Wrzos

Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

4.11.11 Meeting cancelled
 11.10.11 Cezary Niewiadomski
 18.10.11 Tadeusz Kania

Miesięczny temat kazan

Pazdziernik:
“Owoce Ducha Świętego”
(Aspekt duchowy)

Listopad:
“Łaska Stwórcy”
(Aspekt poznawczy)

29.10.11: Pr Karin Wieczorek

5.11.11: Pr Jan Pollok *College Park SDA Church, Adelaide*

12.11.11: Br Andrzej Tomasiuk

19.11.11: Dr David Tasker *Min. Secretary, Sth Pacific Division*

26.11.11: Dr John Ashton *Research Manager, Sanitarium*

3.12.11: Pr Hal Mayer *Keep the Faith Ministry, VA, USA*

Monthly theme for sermons

October:
“Fruits of the Spirit”
Spiritual Aspect)

November:
“Creator's Mercy”
(Cognitive Aspect)

Gdzie sa nasi pastory

Pr Mariusz i Pr Karin sluza Slowem Bozym
 w naszym kosciele

Where are our pastors

Pr Mariusz & Pr Karin are preaching in
 our church today

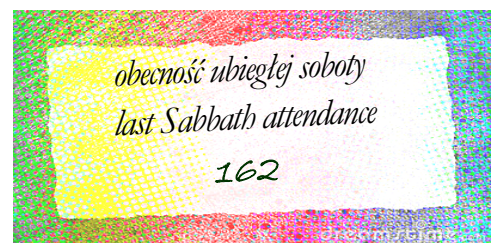


Zachody slonca:

Dzisiaj 7:51 pm
 Piątek za tydzień 7:58pm

Sunset times:

Tonight 7:51 pm
 Next Friday 7:58 pm



Informacje dla Zboru

Transfer członkostwa

Dzisiaj, podczas nabożeństwa ogłaszamy propozycję Rady Zboru dotyczącą przyjęcia do naszego Zboru brata Tomka Kasprzaka. (Barbarę i Leszka Wasilewskich będziemy przyjmować do naszego zboru w następną sobotę).

Sekretarz Zboru

Z przyjemnością witamy w naszym Zborze **Tomka** życząc Mu, aby czuł się wśród nas dobrze i aby nasza współpraca była błogosławieństwem

Zebranie Zborowe i lunch dzisiaj:

Sobota 29 października

Zebranie Zborowe odbędzie się po lunchu, który przygotowała dla nas Kuchnia (lunch jest przygotowany dla tych z nas, którzy zostaną na zebraniu zborowym). Dzisiejsze popołudnie osłodziły deserami, które przynieśliśmy, a które będą serwowane po zakończeniu Zebrania Zborowego ☺



Uwaga członkowie Rady Zboru!

Proszę o króciutkie (dosłownie) spotkanie przy podium tuż po zakończeniu nabożeństwa.

Sekretarz Zboru

Wizyta Pastora Jana Polloka – za tydzień

Piątek, 4 listopada i Sabat, 5 listopada

Kierownictwo Zboru serdecznie zaprasza na wspaniały biblijny program o tematach chrystocentrycznych, który przedstawi nasz miły gość z Adelaide, pastor Jan Pollok.

Piątek, 7pm:

“The Meaning of Grace” (tylko po angielsku)

Sobota nabożeństwo: „Miara łaski”

po południu: „Cud łaski”

Wspólny lunch za tydzień dla osób, które pozostaną na zebraniu popołudniowym.

Lunch zostanie przygotowany przez Kuchnię, ale zborownicy są proszeni o przyniesienie ciast lub owoców ☺



Garage Sale Thank you:

Wszystkim kochanym zborownikom, którzy przyszedli nam pomóc w czasie garage sale w ostatnią niedzielę, **WIELKIE DZIĘKI** od organizatorów. Dziękujemy też wszystkim Wam za wypełnienie naszego pokoju po sufit – dzięki temu mieliśmy co sprzedawać i kasa naszej Tabity wzbogaciła się o tysiąc dolarów. W imieniu tych, którzy skorzystają z pomocy dzięki naszej i Waszej pracy – Bóg zapłać!

Tabita

„ *A nie zapominajcie dobroczynności i pomocy wzajemnej; takie bowiem ofiary podobają się Bogu.* Hebr 13,16

Kids Fun Day – JUTRO niedziela 30 października 10am – 3 pm Czy jesteś gotowy?



ADRA Appeal – za tydzień 6 listopada.

Kierownikiem akcji jest Marek Smalec.



Ted Wilson w Melbourne 12 listopada

Całodniowy zjazd ogólnowiktorjański.

Głównym mówcą będzie Prezydent Generalnej Konferencji, Pastor Ted Wilson. Będzie to wspaniały czas uwielbienia naszego Stwórcy, szczególnie czas wspólnoty i uczta muzyczna.

Gdzie?: Dallas Brooks Hall

Szczegóły na stronie 6 (ang.)



Polski Festiwal 2011 na Federation Square niedziela 20 listopada 10am – 5 pm



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego radia 3ZZZ

(FM 92.3MHz)

srody, 10 pm – 11 pm



Wykłady pastora Leonarda Tolhursta

w polskich kościołach – w dniach 17–24 grudnia. Więcej informacji wkrótce. *Pr Paweł Ustupski*

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie! Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego. Fundusz ten służy m.in. do opłacania Wiadomości Polonii Adwentystycznej i pokrywa wydatki związane z działalnością ewangelizacyjną Polonii. Za 2,5 miesiąca odbędzie się kolejny, 18. Kongres Polonii ADS w Melbourne. Wesprzyjmy ten cel naszą ofiarnością.

Czy doceniasz???

Niewidomy człowiek siedział na schodach budynku.

Obok niego leżał kapelusz na jałmużnę oraz znak: "Jestem ślepy, proszę o pomoc."

Niewiele wrzucali przechodnie tego dnia.

Przechodziła młoda kobieta. Wyjęła kilka monet z kieszeni i wrzuciła je do kapelusza. Następnie podniosła tekturę z napisem, odwróciła ją i napisała kilka słów. Położyła ją z powrotem tak, aby każdy, kto przechodził obok, widział nowe słowa.

Wkrótce kapelusz zaczął się zapelniać.

Dużo więcej ludzi wrzucało pieniądze dla niewidomego człowieka.

Po południu zatrzymała się przy nim młoda kobieta, ta sama, która zmieniła rano znak.

Przyszła zobaczyć, jak było.

Niewidomy rozpoznał ją po krokach i zapytał:

"Czy Ty jesteś ta, która zmieniła mój znak tego ranka? Co napisałaś?"

Kobieta powiedziała: "Napisałam to samo, tylko innymi słowami."

„Dziś jest piękny dzień lecz nie mogę tego widzieć”

Słowo, to potężne narzędzie, dzięki któremu możemy wpływać na wyobraźnię innych. Zmiana słów może znacząco zwiększyć moc przekazu.

Obydwa napisy mówią ludziom, że człowiek jest niewidomy. Ale pierwszy znak mówi tylko tyle, że człowiek jest ślepy. Drugi znak mówi ludziom, że oni (ludzie) posiadają wzrok!

Prawda, że nie każdy przecież może dostrzec... jaki piękny jest dziś dzień. Nie każdy. Nie każdy, kto ma uszy słyzy, kto ma oczy widzi... nie każdy to docenia.

Ja dziś widzę bardziej i słyżę i czuję bardziej.

I dziękuję. Bo bardziej znaczy naprawdę. Dziękuję za takie proste znaki, przypomnienia, takie "pstryk" przed oczami...

*Dziękuję bo widzę
w jakich barwach do mnie mówisz
Dziękuję bo czuję
jakim słowem mnie częstujesz
Dziękuję bo smakuje mi Twój gest
Dziękuję
Mogę wszystko tak jak chcę i ile
i to wszystko chcę bo mogę
I za to dziękuję
bo nie każdy, a ja właśnie
tak*
lidia

Happy 89th Birthday
to **Martyna Kwaśniewska**

Happy 91st Birthday
to **Józef Strycharczuk**

Drodzy Solenizanci,
Niech ten dzień Urodzin przyniesie Wam wiele radości, miłości, dobrego zdrowia i obfitych błogosławieństw Bożych. Życzymy Wam samych spokojnych i pogodnych dni oraz mnóstwa cudownych i wzniosłych chwil przy boku Pana. Życzymy radości z każdego dnia, z każdego drobiazgu, a przede wszystkim z tego, że żyjecie.
Rodzina zborowa



29.10.11	Sobota/Saturday	Lunch w kościele/Church Lunch Zebranie Zborowe/Church Business Meeting “Sons of Korah” Concert <i>Wantirna SDA Community Church</i>
29.10–1.11.11	Sat– Tue	Long weekend (Melbourne Cup Day)
30.10.11	Niedziela/Sunday	Kids Fun Day
1.11.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors’ Club
4.11.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli odwołane/Teachers Meeting cancelled
4–5.11.11	Pią-Sob/Fri-Sat	Seminar weekend – Jan Pollok + Church lunch
6.11.11	Niedziela/Sunday	ADRA Appeal
12.11.11	Sabat/Sabbath	Regional Meeting – Ted Wilson in Melbourne <i>Dallas Brooks Hall</i>
13.11.11	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Church Board Meeting
19.11.11	Sabat/Sabbath	Dr David Tasker – Youth Sabbath + Church Lunch
20.11.11	Niedziela/Sunday	Polski Festiwal /Polish Festival at Federation Square
26.11.11	Sabat/Sabbath	Dr John Ashton + Church Lunch
3.12.11	Sabat/Sabbath	Pr Hal Mayer
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi – Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>



Church Announcements

Membership Transfer

Today we will be voting on the transfer of membership of Tomek Kasprzak from Casey Church (Barbara and Les's transfer will be voted on next week). It is our pleasure to welcome **Tom** into our church family.

Attention Church Board Members:

Please stay for a very short (literally!) meeting next to the podium immediately after the Church Service. *Church Clerk*

Pastor Jan Pollok in our church next week:

Friday, 4 November & Sabbath, 5 November

Next weekend we'll have an opportunity to hear our guest from Adelaide, pastor Jan Pollok.

Friday, 7pm:

"The Meaning of Grace" *(in english only)*

Sabbath morning: "The Measure of Grace"

afternoon: "The Miracle of Grace"

Church Lunch next week (5 November)

for those who will stay for the afternoon meeting

The Kitchen will prepare the meal and the members will need to bring only deserts ☺



Kids Fun Day– TOMORROW! Sunday 30 October

10 am – 3 pm Are you ready ???



ADRA Appeal next week! 6 November

The man in charge of this year's Appeal is Mark Smalec.



Polish Festival 2011

@ Federation Square

Sunday 20 November 10 am – 5 pm



Special Invitation For You:

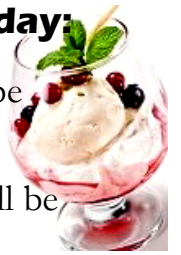
A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Church Business Meeting today: Saturday 29 October

The Church Business Meeting will be held today after lunch prepared for us by our Kitchen group.

Desserts which we have brought will be served after the Business Meeting.



Garage Sale Thank you:

To the wonderful people who came in to help with the garage sale last week – A BIG THANK YOU from the organizers. A Big Thank You for donating goods. Thanks to that, our Dorkas Department is \$1000 richer and some needy people will get the badly needed relief. *Dorkas Department*

A High Sabbath for Victoria November 12

Program:

Morning – Sabbath School and Church

Children will have their own program from Beginners to Junior level during the Sabbath School segment of the day's program.

All will join together for Church for a feast of spiritual food.

Lunch - a simple lunch will be provided for those people that have indicated they would be interested in this for a \$5 donation. Others have chosen to go with a BYO picnic lunch in the Fitzroy Gardens just across the road from the Dallas Brooks Hall.

Afternoon - Stay after lunch and be part of celebrations that will include:

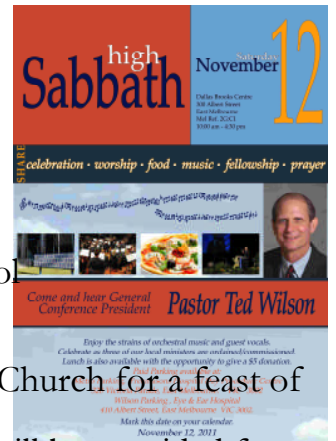
- The ordination and commissioning of some of our pastors.
- News from around the world shared with us by Pastor Ted Wilson.
- A short Concert from the Avondale/Melbourne Orchestra that is set up especially for the day by Lyell Heise featuring Soloist Albert Mataaf.

It is all designed to be an uplifting opportunity to worship God, meet together and to bless us – hope you can come!

Paid Parking is available at:

Metro Parking, Freemasons Hospital Day Procedure Centre, 320 Victoria Parade, East Melbourne.

Wilson Parking, Eye & Ear Hospital, 410 Albert Street, East Melbourne.



SONS OF KORAH LIVE IN CONCERT **Today**

a musical journey into the **psalms**

Saturday 29 October 7:30pm

Entry at the door \$15 per person;

\$45 family pass; doors open 6:30pm



ABC Closure During Melbourne Cup Weekend

Please note that the Adventist Book Centre (ABC) will be closing on Thursday, 27 October at 12.30pm.

The ABC will be reopening on Wednesday, 2 November at 9am, resuming the standard working hours.

ADRA YOUTH Resilience/Mentoring Training, November 18 and 19

The Youth Resilience training will provide leaders in your local church with information on ADRA's new resilience program and will equip your leaders with the basic tools needed to identify ways to help youth develop resilience in your church and/or in your community.

Presenter: Rita Karraz (National Program Development Manager- ADRA Australia (BA (Welfare Studies); Masters Social Admin; Grad Dip VET)

Time: Friday 6.30pm-9pm and Sabbath 3-6pm (Light Supper Provided)

Venue: Victorian Conference Office Chapel

Registration by: November 7th 2011

Spaces are limited: Call or email Rebecca Auriant (Director of ADRA Services - Vic) on 0411 865 790/9264 7720 email:

ra@adventist.org.au

The Devil and the Duck

There was a little boy visiting his grandparents on their farm.

He was given a slingshot to play with out in the woods. He practiced in the woods; but he could never hit the target.

Getting a little discouraged, he headed back for dinner... As he was walking back he saw Grandma's pet duck.

Just out of impulse, he let the slingshot fly, hit the duck square in the head and killed it.

He was shocked and grieved!

In a panic, he hid the dead duck in the wood pile; only to see his sister watching!

Sally had seen it all, but she said nothing.

After lunch the next day Grandma said, 'Sally, let's wash the dishes'

But Sally said, 'Grandma, Johnny told me he wanted to help in the kitchen.'

Then she whispered to him, "Remember the duck?"

So Johnny did the dishes.

Later that day, Grandpa asked if the children wanted to go fishing and Grandma said, 'I'm sorry but I need Sally to help make supper.'

Sally just smiled and said, 'well that's all right because Johnny told me he wanted to help?'

She whispered again, 'Remember the duck?'

So Sally went fishing and Johnny stayed to help.

After several days of Johnny doing both his chores and Sally's; he finally couldn't stand it any longer.

He came to Grandma and confessed that he had killed the duck.

Grandma knelt down, gave him a hug and said, 'Sweetheart, I know.'

You see, I was standing at the window and I saw the whole thing, but because I love you, I forgave you.

I was just wondering how long you would let Sally make a slave of you.'

Thought for the day and every day thereafter:
Whatever is in your past, whatever you have done...?

And the devil keeps throwing it up in your face (lying, cheating, debt, fear, bad habits, hatred, anger, bitterness, etc...)...whatever it is..

You need to know that: God was standing at the window and He saw the whole thing.

He has seen your whole life...

He wants you to know that He loves you and that you are forgiven.

He's just wondering how long you will let the devil make a slave of you.

The great thing about God is that when you ask for forgiveness;

He not only forgives you, but He forgets.

It is by God's grace and mercy that we are saved.

Go ahead and make the difference in someone's life today.

Share this with a friend and always remember: God is at the window!

<http://www.christianchallengeandblessing.com>

Happy Birthday

Jozef Kasprzak 23.10
Martyna Kwasniewska 23.10
Darek Ustupski 23.10
Jozef Strycharczuk 24.10
Damian Czapski 25.10
Karolinka Debicki 27.10
Peter Debicki 28.10 (50!)
Renata Jadczyk 28.10



Do twoich usług:

Pastor Zboru: Mariusz Wieczorek 0434 660 823
Pastor dla Młodzieży: Karin Wieczorek 0431 290 558

In Your Service:

Church pastor: Mariusz Wieczorek 0434 660 823
Youth Pastor: Karin Wieczorek 0431 290 558

Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy: Piotr Paradowski, Daniel Kowalski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org

Contacts/Links:

*Zyczymy wszystkim
milego Sabatu*

*Happy Sabbath
to All!*

